為寵物主人而設的
疏 散 規 劃

EVACUATION PLANNING FOR PET OWNERS

準備你的14天寵物災害應急用品包

和寵物一起撤離可能會影響您的整體計劃。

- ☐ **食物和水**
  專門為您的寵物準備14天應急用品，包括碗和手動開罐器。
- ☐ **藥物**
  藥物供應。 包括保健，疫苗接種和獸醫信息。
- ☐ **急救箱**
  與你的獸醫商討準備計劃。一般包括繃帶，膠帶，剪刀，抗生素軟膏，跳蚤和蜱的預防藥物，乳膠手套，異丙醇和生理鹽水溶液。 包括寵物急救指南。
- ☐ **寵物箱**
  如果撤離到寵物收容所, 需用寵物箱（每個箱只容納一只寵物）。 寵物箱必須足夠大，讓你的寵物能夠站起來並轉身。 在寵物箱上標識你的聯繫信息和你寵物的名字

Department of
Emergency Management
City and County of Honolulu
Kirk Caldwell, Mayor
650 South King Street
Honolulu, HI 96813
(808) 723-8960
Fax (808) 524-3439
www.honolulu.gov/dem
dem@honolulu.gov

- ☐ **帶ID標籤的頸圈**
  所有的寵物都應該佩帶ID頸圈。諮詢你的獸醫有關永久性識別標籤，如微芯片。
- ☐ **衛生用品**
  包括寵物垃圾和垃圾箱，報紙，紙巾，塑料垃圾袋和清潔劑。
- ☐ **照片**
  如果分散了, 你和寵物一起的照片將有助於識別寵物主人的擁有權，並能協助贖回你的寵物。資料包括有關物種，品種，年齡，性別，顏色和區別特徵的信息。
- ☐ **最喜歡的物品**
  熟悉的玩具，零食或者寢具有助你的寵物減壓。
- ☐ **HNL.info**
  可使用HNL.info通過短信或電子郵件了解緊急情況，天氣預報，交通公告等等。

可利用寵物收容所，但是您必須為每隻寵物提供一個籠子，運送工具和用品。

現在為下一次災難
做 計 劃 和 準 備

PLAN AND PREPARE NOW FOR THE NEXT DISASTER

準備您的14天緊急災難工具包
（每個人最少準備14天的用量）

- ☐ **水** 每人每日一加侖的水以備飲用和梳洗。
- ☐ **食物** 非易腐和不需要烹飪的食品。救生食物，如花生醬，蛋白質奶昔，乾果和堅果。 嬰兒配方食品和特殊需要的食物。
- ☐ **餐具** 盤子，餐具和一個手動開罐器。
- ☐ **收音機** 電池供電或NOAA天氣警報的手搖發射收音機
- ☐ **手電筒** 帶備用電池的手電筒
- ☐ **手機** 和太陽能充電寶。
- ☐ **口哨** 重要的求救信号。口哨远远超过人的声音的传送距离，比喊叫使用更少的能量。
- ☐ **防塵面具** 有助於過濾受污染的空氣

學習

在災難中鍛煉你自己從而影響你和你的家人

計劃

創建並實踐一個家庭災難計劃。確立一個後備會議地點和一個離島聯絡人資料。

個人，家庭和商業災難計劃

災難計劃是每一個人的責任。仔細查看這些信息，並今天用一些時間與家人，朋友，鄰居和同事商量和策劃災難籌備計劃。

Department of Emergency Management
City and County of Honolulu
Kirk Caldwell, Mayor
650 South King Street
Honolulu, HI 96813
(808) 723-8960
Fax (808) 524-3439
www.honolulu.gov/dem
dem@honolulu.gov

- ☐ **衛生用品** 濕巾，耐用的帶繩索的垃圾袋，洗手液，衛生紙，蘇打粉/貓沙用於吸收氣味，以及個人衛生用手套。
- ☐ **工具** 扳手或鉗子用於關閉水電開關，基本工具包，膠帶。
- ☐ **重要的文件和現金** 將重要的紙張放在防水的容器裡面。
- ☐ **地圖** 局部地區地圖 。
- ☐ **醫療** 處方藥，眼鏡/隱形眼鏡，醫療設備和急救箱
- ☐ **寵物** 為你的寵物預備食物和額外的水。
- ☐ **衛生** 女性用品，個人衛生用品，尿布，失禁用品
- ☐ **照片** 如果分散了, 你隨身攜帶自己的照片可以幫助你的家人和朋友找到對方。
- ☐ **HNL.info** 可使用HNL.info通過短信或電子郵件了解緊急情況，天氣預報，交通公告等等。